Zeitschrift: Magazine aide et soins à domicile : revue spécialisée de l'Association suisse des services d'aide et de soins à domicile

Herausgeber: Spitex Verband Schweiz

Band: - (2015)

Heft: 5

Rubrik: La dernière

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Sudoku

7			2	9	1	3		
6	a			8		1	9	
	1			7	4			5
		1			b	9		
4			1		2			8
		6			9	c	1	
3	d		9	1			7	
	6	9		2				1
		2	5	4	3			9

Envoyez-nous la solution par e-mail:
Magazine ASD, Concours
Sulgenauweg 38
Case Postale 1074
3000 Berne 23
concours@magazineasd.ch

Délai pour les envois:
15 novembre 2015

Peuvent participer tous les lecteurs du Magazine ASD, à l'exception des employés de l'ASSASD et leurs familles. Les gagnants qui auront été tirés au sort seront informés. Aucune correspondance ne sera échangée à ce sujet. La voie judiciaire est exclue.

3 livres à gagner pour les gagnants de notre tirage au sort!

Impressum

Editeur
Association suisse des services d'aide et de soins à domicile
Sulgenauweg 38, Case Postale 1074
3000 Berne 23
Tél. 031 381 22 81
admin@spitex.ch, www.spitex.ch

Direction et rédaction
Magazine Aide et Soins à Domicile
Sulgenauweg 38, Case Postale 1074
3000 Berne 23
Tél. 031 370 17 59
edition@magazineasd.ch
redaction@magazineasd.ch
www.magazineasd.ch

ISSN 2296-6994

Parution
6 × par an

Tirage
1500 exemplaires en français
4200 exemplaires en allemand
300 exemplaires en italien (supplément)

Abonnements
Service abonnements Magazine ASD
Industriestrasse 37, 3178 Bösingen
Tél. 031 740 97 87, abo@spitexmagazin.ch

Rédaction
Rudolf Gafner, rédacteur en chef (rg)
Nicole Dana-Classen (ndc)
Militza Bodi (mb)
Annemarie Fischer (fi)
Sarah King (sk)
Christa Lanzicher (cl)
Stefano Motta (sm)

Ont collaboré à ce numéro
Karin Meier, Guy Perrenoud, Susanne Wenger

Corrections
Ilse-Helen Rimoldi

Annonces
Axel Springer Schweiz AG, Fachmedien
Förrlibuckstrasse 70, Case Postale
8021 Zurich
Tél. +41 43 444 51 09
spitex@fachmedien.ch

Délai pour les annonces
21 octobre 2015 (édition 6/2015)

Conception visuelle / Mise en page
Pomcany's Marketing AG, Zurich
www.pomcanys.ch

Impression
Stutz Druck AG, Wädenswil
www.stutz-druck.ch
imprimé en suisse

L'utilisation et la reproduction des articles sont soumis à une autorisation de la rédaction. Les manuscrits ne sont pas retournés.

Le point sur l'hépatite

Quelque 10 millions d'Européens sont atteints d'une hépatite B ou C, mais la majeure partie d'entre eux ignorent leur maladie, en l'absence de symptômes, a indiqué le Centre européen de prévention des maladies (ECDC). D'une manière générale, la maladie progresse en Europe.

Le Centre a récemment comptabilisé près de 50 000 nouveaux cas d'hépatite B et C par année à travers l'Espace économique européen. Le taux d'hépatite B est en hausse. Le taux d'hépatite C est, lui, deux fois plus élevé que précédemment. Quant à l'hépatite A, elle est à nouveau considérée comme une menace pour la santé publique en Europe depuis 2014. L'ECDC souligne l'importance du dépistage (un rapide test sanguin) pour permettre d'accéder aux traitements. Non traitées, les hépatites B et C peuvent causer des infections irrémédiables du foie. Selon la directrice du Centre Européen «la vaccination est la mesure individuelle la plus efficace pour se protéger contre l'hépatite A et B».

Quelles différences?

L'hépatite B se propage par contact avec du sang ou des liquides corporels contaminés: de la mère au bébé, par contact sexuel ou partage de matériel contaminé de consommation de drogues. Il existe un vaccin contre l'hépatite B. L'hépatite C se propage par contact avec le sang d'une personne infectée par le virus. Le plus grand risque d'infection est lié à l'utilisation commune d'aiguilles ou de seringues. Les personnes infectées ont un très grand risque de développer une hépatite C chronique, ce qui peut provoquer de sérieux dommages du foie (cirrhose, cancer du foie, insuffisance hépatique). Il n'existe pas de vaccin contre l'hépatite C. L'hépatite A, qui se transmet notamment par des aliments ou de l'eau contaminés, n'entraîne pas d'infection ou de lésion hépatique à long terme. Il existe un vaccin contre l'hépatite A.

www.ecdc.europa.eu